



UZSTĀDĪŠANAS UN EKSPLOATĀCIJAS INSTRUKCIJA

30.03.2022.

ĀTRI AUGSTUMA PIELĀGOŠANAS VILKŠANAS RĀMJI

SVARĪGAS PIEZĪMES:

skatīt pielikumu vai atsevišķu dokumentu BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

ĀTRI AUGSTUMA PIELĀGOŠANAS VILKŠANAS RĀMJI

1. APZĪMĒJUMI UN TEHNISKIE DATI:

LIETOŠANA:

Izmantošanai lauksaimniecības vai mežsaimniecības transportlīdzekļos.

TIPA APSTIPRINĀJUMI UN RAKSTURĪGĀS VĒRTĪBAS:

tipa plāksnīte, apstiprinājuma dokuments, ražojuma datu lapa vai testa ziņojums attiecībā uz vienu tipa apstiprinājumu.



PIEZĪME:

Ja attiecīgās lietošanas valsts spēkā esošie nacionālie apstiprinājuma noteikumi pieprasa papildu oficiālus apstiprinājumus šo parametru lietošanai, tādi apstiprinājumi ir jāpieprasa.

SAVIENOTĀJIERĪCES:

Ja iespējams, vilkšanas rāmjus var darbināt ar pastāvīgi uzstādītām savienotājierīcēm, piemēram, vilkšanas tapu (Piton-Fix) vai sakabes lodgalvu 80.

Turklāt velkošie rāmji ir jādarbina ar šādām savienotājierīcēm, sk. attiecīgā velkošā rāmja ražojuma datu lapu:

- > automātiska Walterscheid skavas tipa sakabe ar slīdni (piemēram, tips IN2000 vai IN2000X).
- > neautomātiska Walterscheid skavas tipa sakabe ar slīdni (piemēram, tips IN5410 vai KU5400).
- > Walterscheid pitona sakabe (piemēram, tips PB5300 vai PB5300K).
- > Walterscheid lodveida sakabe 80 (piemēram, tips KB8300 vai KB8300K).
- > Walterscheid 80 lodveida sakabes tips ar slīdni KI8300.
- > piemērots Walterscheid piton tipa jūgstienis PBa, ja komplektā iekļautajā rāmī ir balsts.
- > piemērota Walterscheid lodgalva 80 KBa tipa jūgstienim, ja komplektā ir balsts rāmī.
- > piemērots jūgstienis, ja rāmī ir balsts.



SVARĪGI:

Strādājot ar vienu no iepriekš minētajām savienojuma ierīcēm, jāievēro ātruma ierobežojumi un raksturīgās vērtības. Katrā gadījumā noteicošā ir zemākā vērtība



SVARĪGI:

Izmantojot citas savienotājierīces, ir jāievēro efektīvais atbalsta garums. Tiem jābūt mazākiem par vai vienādiem ar maksimālo atbalsta garumu, kas norādīts vilkšanas rāmim.

VERSIJAS:

(skatīt 3.-6. attēlu)

Vilkšanas rāmji ir pieejami dažādās versijās. Ar Walterscheid attiecīgajā apzīmējumā izmanto šādus atbalsta veida identifikācijas burtus:

- > L: „garš” rāmis, tikai gara vadotne.
- > F: „Franču” rāmis ar stingri uzstādītu Piton-Fix un vadotni.
- > K: „Īss” rāmis, īsa vadotne, kombinācijai ar pacelšanas sakabēm
- > KK: „lodveida sakabe” ar fiksētu lodveida sakabi un vadošo sliedi.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka šīs četras versijas parasti nepastāv katram vilkšanas rāmja tipam!


SVARĪGI:

Izmantojot savienotājierīces virs jūgvārpstas (augšējais stiprinājums), pievērsiet uzmanību transportlīdzekļa ražotāja noteiktajai vertikālajai slodzei, kas parasti ir ierobežota līdz 2 tonnām.

Tikai zem jūgvārpstas (apakšējā agregāta) ir iespējama lielāka vertikālā slodze, sīkāku informāciju skatiet tipa apstiprinājumā vai īpašā atzinumā.

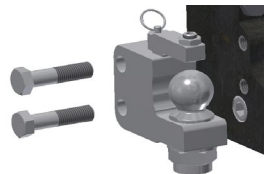
PIEKABES GREDZENI:

Pitons (pitona fiksators) ir piemērots savienošanai ar piekabes gredzeniem saskaņā ar ISO 5692 un ISO 20019 (ierobežots, skatiet piekabes gredzena lietošanas instrukciju).

Bumba 80 ir piemērota savienošanai ar lodveida piekabes kātiem 80 saskaņā ar ISO 24347.

PIESPIEDU STŪRES IERĪCES:

“KK” vilkšanas rāmji ir piemēroti ZWL 50 vai ZWL 25/30 tipa piespiedu stūres ierīcēm. Uzmanība jāpievērš piekabes stūrēšanas spēkam. Stūres ierīces var uzstādīt vilkšanas rāmja vienā vai abās pusēs, izmantojot divas M20 skrūves (sk. attēlu labajā pusē). Var būt nepieciešams papildu kronšteins. Pievilkšanas griezes moments ir 660 Nm.



Tips	Savienojošais elements	Stūres spēks	Savienojošā daļa
ZWL 50	lodgalva 50 mm	20 kN	“Calotte” 50
ZWL 25/30	tapa 25 / 30 mm	40 kN	Sfērisks vienkāršs gultnis ISO 12240 forma G

Skatīt arī pielikumu vai atsevišķu dokumentu BA_TASC_400013, www.walterscheid.com/downloads


SVARĪGI:

Lai izvairītos no traumām, visu šajā nodaļā aprakstīto demontāžas/montāžas darbību laikā jāvalkā aizsargcimdi, aizsargbrilles un drošības apavi.

Vide:

Smērvielas var nonākt vidē. Vides piesārņojums: Savāciet, uzglabājiet un pareizi utilizējiet smērvielas piemērotos konteineros.

2. UZSTĀDĪŠANA UN EKSPLOATĀCIJA SAISTĪBĀ AR VADOTNES SLIEDĒM:

BRĪDINĀJUMS:

Sakabināšanas un atkabināšanas laikā jāievēro attiecīgie drošības noteikumi.

Neviens nedrīkst stāvēt starp transportlīdzekļiem. Sakabi drīkst darbināt tikai bloķētā stāvoklī.


PIEZĪME:

Jāievēro oficiālie valsts noteikumi. Piemēram: Vācijā ir jāņem vērā Rīkojuma par transportlīdzekļu reģistrāciju 13. daļas noteikumi attiecībā uz datiem kravas automašīnas apliecībā par pieļaujamo piekabes svaru, kā arī pieļaujamo vertikālo slodzi.

VLKŠANAS RĀMIS, KAS DARBOJAS AR SAVIENOTĀJIERĪCI VADOTNES SLIEDĒ:

Skatīt pielikumu vai atsevišķu dokumentu BA_TASC_400027, www.walterscheid.com/downloads.

- > Slīdīdiet piemērotu slīdni ar savienošanas ierīci no augšas vilkšanas rāmja vadotnes sliežu spraugās.
- > Savienotājierīces augstumu var regulēt, ieslēdzot slīdni attiecīgajās vadotnes sliežu atverēs (šajā kontekstā skatiet arī savienotājierīces lietošanas instrukciju).

3. UZSTĀDĪŠANA UN EKSPLUATĀCIJA UZ RĀMJA:

VILKŠANAS RĀMJA PIESTIPRINĀŠANA:

sakabes rāmji ir piestiprināti pie traktora pāresumkārbas korpusa ar skrūvēm, kvalitāte 10.9. Parasti skrūves nav iekļautas piegādes komplektācijā. Tāpēc attiecībā uz piestiprināšanu priekšroka dodama transportlīdzekļa ražotāju specifikācijām.

Ja nav specifikāciju, skatiet atsevišķu dokumentu BA_TASC_400038, www.walterscheid.com/downloads/

Slīdņa izkrišanas risku novērš ISO 4017 - M12 skrūve, kas ir ieskrūvēta vilkšanas rāmja kreisās puses vadotnes slīdē un kalpo kā iekšējā slīdņa atdure. Var izmantot arī citas pret kritieniem drošas ierīces. Ja nepastāv risks izkrist cauri, attiecīgo drošības ierīci var atstāt ārpusē.

Uz vilkšanas rāmja var darbināt tikai jūgvārpstas aizsargu (rotējošu vai slīdošu). Lai noregulētu piekabes sakabes augstumu, var būt nepieciešams pārvietot jūgvārpstas aizsargu ārpus vadotnes slīdes. Jūgvārpstas aizsargu var novietot uz velkošajiem rāmjiem transportlīdzekļiem bez jūgvārpstas.



BRĪDINĀJUMS:

Sakabināšanas un atkabināšanas laikā jāievēro attiecīgie drošības noteikumi. Nevienam nedrīkst stāvēt starp transportlīdzekļiem. Sakabi drīkst darbināt tikai bloķētā stāvoklī.



PIEZĪME:

Uzstādot vilkšanas rāmi, ir jāievēro attiecīgie noteikumi (piemēram, transportlīdzekļu negadījumu novēršanas noteikumi) un transportlīdzekļa ražotāju pievienošanas vadlīnijas!

Sakabes piestiprināšana transportlīdzeklim jāveic saskaņā ar Regulas (ES) 2015/208 34. papildinājuma prasībām. Ja transportlīdzekļa īpašniekam nav atbilstošu kvalificētu darbinieku un nepieciešamā tehniskā aprīkojuma, pievienošanu var veikt tikai specializētā darbnīcā.

3.1. PITON-FIX

(skatīt 1. attēlu)

Sprostgredzenu var uzstādīt arī kā noliecamu vai grozāmu āķi. Pitona fiksatoru var darbināt tikai tad, ja sprostgredzens ir aizvērts un nostiprināts.

Darbība ar grozāmiem āķiem atbilst 3.2. punktam.

3.1.1 SAKABE AR SASVERES ĀĶI:

- > Noņemiet linča tapu (3) no sprosttapas (2) un izvelciet tapu.
- > Pagrieziet sasveres āķi (1) braukšanas virzienā.
- > Pārvietojiet piekabes gredzenu pāri pitonam (4).

- > Nolaidiet piekabes gredzenu / jūgstieni, izmantojot jūgstieņa balstu vai līdzīgu ierīci, līdz tas nosedz pītenu.
- > Pagrieziet sasveres āķi (1) atpakaļ, lai tas nostiprinātu piekabes gredzenu.
- > Nostipriniet ar sprostapu (2) un linča tapu (3). Pārbaudiet linča tapas pareizu novietojumu.

3.1.2 ATVIENOŠANA AR SASVERES ĀĶI:

- > Izmantojiet atbalsta domkratus vai līdzīgus, lai apturētu piekabes ripošanu.
- > Noņemiet linča tapu (3) no sprostapas (2) un izvelciet tapu.
- > Pagrieziet sasveres āķi (1) braukšanas virzienā.
- > Pārvietojiet piekabes gredzenu / jūgstieni uz augšu, izmantojot jūgstieņa balstu vai līdzīgu ierīci
- > Pārvietojiet traktoru uz priekšu.
- > Pagrieziet sasvēršanas āķi (1) atpakaļ un nostipriniet ar sprostapu (2) un linča tapu (3).

3.1.3. SAKABE AR GROZĀMO ĀĶI:

Skatīt pielikumu vai atsevišķu dokumentu BA_TASC_400031, www.walterscheid.com/downloads

3.2 LODVEIDA SAKABE

(skatīt 2. attēlu)

Skatīt pielikumu vai atsevišķu dokumentu BA_TASC_400028, www.walterscheid.com/downloads

4. TEHNISKĀ APKOPE:

APRŪPE:

- > Lai nodrošinātu pareizu darbību, visi netīrumi un korozija vienmēr jānotīra no vilkšanas rāmja. Visas vilkšanas rāmja, vadotnes sliežu un arī sakabes lodgalvas kustīgās daļas ir regulāri jāieļļo (atkarībā no lietošanas ilguma) un jāpārbauda, vai tās ir viegli pārvietojamas.
- > Pitona fiksatora un lodgalvas 80 sprostgredzens ir jāizvelk pilnībā ar regulāriem intervāliem atkarībā no grafika blīvuma, un visi gultņa netīrumi ir jānovērš. Šim nolūkam abas sprostapas ir iepriekš jāizņem. Pēc tam atkārtoti ieeļļojiet gultni.
- > Lodveida savienojums: Ja uz lodveida piekabes kāta ir uzstādīts eļļošanas ziežvārsts, to var nodrošināt ar smērvielu, izmantojot centrālo eļļošanu.
- > Ja iespējams, izvairieties no tīrīšanas ar augstspiediena tīrīšanas līdzekli. Ja tas ir neizbēgami, drīz atkal ieeļļojiet vilkšanas rāmi.
- > Lai eļļotu, noņemiet veco smērvielu un ieeļļojiet vilkšanas rāmi ar jaunu smērvielu. Vilkšanas rāmim jābūt ieeļļotam ar ūdensizturīgu, daudzfunkcionālu smērvielu (smērvielas tips: litija pārziepota, konsistences klase: NL-GI2).

NODILUMA IEROBEŽOJUMI:

Apzīmējums:	Nominālais izmērs:	Nodiluma ierobežojuma izmērs:	Mērierīce:
Vadotnes sliedes platums	30 mm	32 mm	X
Vadotnes sliedes platums	32 mm	34 mm	X
Vadotnes atstarpes platums	294 mm	297 mm	
Vadotnes atstarpes platums	310 mm	313 mm	
Vadotnes atstarpes platums	323 mm	326 mm	

Vadotnes atstarpes platums	330 mm	333 mm	
Vadotnes atstarpes platums	336 mm	339 mm	
Vadotnes atstarpes platums	390 mm	393 mm	
Pitona tipa sakabe	44,5 mm	41,5 mm	X
Lodveida savienojums 80	80 mm	78,5 mm	X

(sk. arī VdTÜV-Merkblatt 712).

Ja šīs nodiluma robežas ir sasniegtas, jānomaina vai nu velkošais rāmis, vai pitons, vai lodgalva. Ierīci piton-fix vai lodgalvu 80 drīkst aizstāt tikai licences turētājs vai specializēta darbnīca, ko pilnvarojis licences turētājs.

Atsevišķi pieejamās Walterscheid testa mērierīces var izmantot, lai ērti kontrolētu dažus nodiluma ierobežojumus.

Ja sakabinātās piekabes kāta vertikālā brīvkustība pārsniedz 5 mm, jānomaina atbilstošā daļa, piemēram, sprostgredzens, grozāmais vai sasveramais āķis vai pats sakabes mezgls. Lai nomainītu regulējamo sprostgredzenu, vienmēr ir jāmaina arī regulēšanas skrūves atspere.

LODGalvas Nomaīņa:

Lodgalvu var nomainīt ne vairāk kā divas reizes. Lodgalvas 80 nomaīņu drīkst veikt tikai pilnvarotas un sertificētas speciālistu darbnīcas. Lai iegūtu plašāku informāciju par lodgalvas nomaīņu, apmeklējiet vietni www.walterscheid.com.



SVARĪGI:

Nomainot detaļas, izmantojiet tikai oriģinālās Walterscheid rezerves daļas. Ja transportlīdzekļa īpašniekam nav atbilstošu kvalificētu darbinieku un nepieciešamā tehniskā aprikojuma, nomaīņu var veikt tikai specializētā darbnīcā.



BRĪDINĀJUMS:

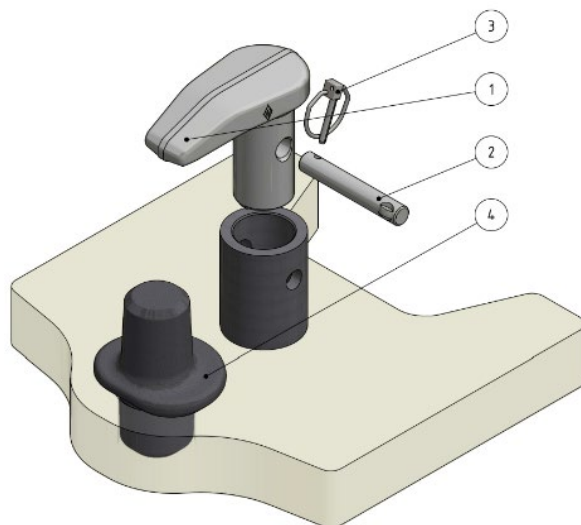
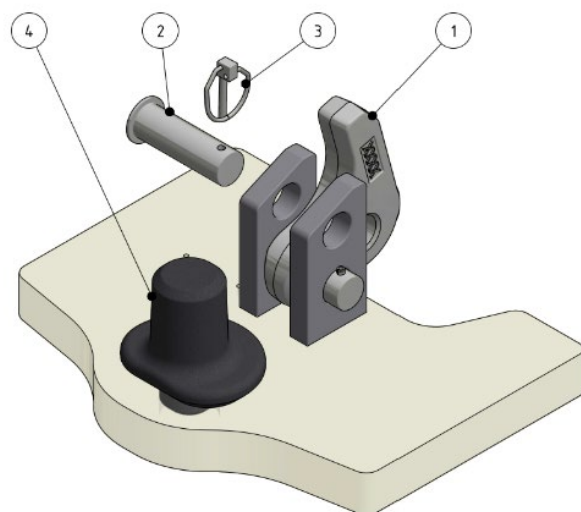
DROŠĪBAS PIEZĪMES:

- > Lietotājam ir pienākums vienmēr darbināt sakabi ideālā stāvoklī un aizliegt to izmantot nepiederošām personām.
- > Uz tipa plāksnītes norādītās slodzes nedrīkst pārsniegt.
- > Sakabes neatļauta pārbūve vai pārveidošana nav atļauta.

5. RAKSTURLIELUMU APRĒĶINĀŠANA VILKŠANAS RĀMJA PAREIZAI DARBĪBAI KOMBINĀCIJĀ AR LAUKSAIMNIECĪBAS UN MEŽSAIMNIECĪBAS TRANSPORTLĪDZEKĻU SAKABI

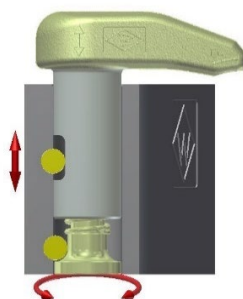
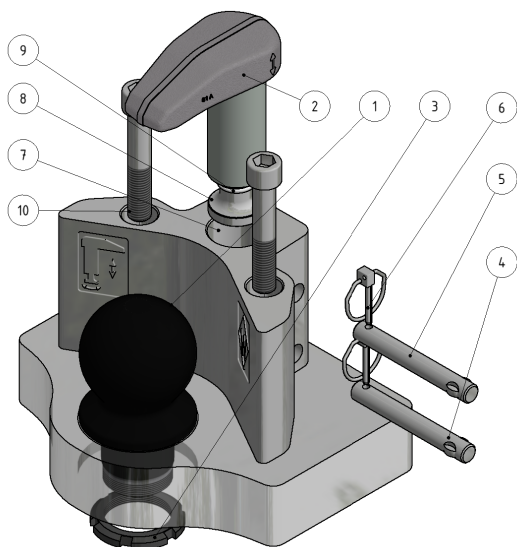
Skatīt pielikumu vai atsevišķu dokumentu BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

1. ATTĒLS



Piton-Fix sasveramais vai grozāmais āķis

2. ATTĒLS



Regulējams sprostgredzens lodveida sakabei

VILKŠANAS RĀMJU PIEMĒRI

3. attēls



Vilkšanas rāmis, tips 308WL

4. attēls



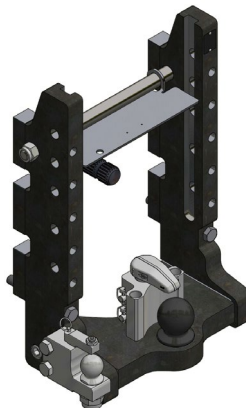
Vilkšanas rāmis, tips 392K

5. attēls



Vilkšanas rāmis, tips 303NF , ieskaitot jūgstieņa balstu un jūgstieņa šarnīru

6. attēls



Vilkšanas rāmja tips 342XWKK ar uzstādītu piespiedu stūres iekārtu